

*CURRICULUM ACCADEMICO E PRODUZIONE  
SINOLOGICA DEL PROF. MICHELE FATICA*

*CURRICULUM ACCADEMICO*

1°) LAUREATO CON LA LODE IN LETTERE (INDIRIZZO CLASSICO)  
L'11 MARZO 1959 PRESSO LA FACOLTÀ DI LETTERE E FILOSOFIA  
DELL'UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI NAPOLI;

2°) BORSISTA NELL'A. A. 1959-60 PRESSO L'ISTITUTO ITALIANO  
PER GLI STUDI STORICI;

3°) COMANDATO IN QUALITÀ DI PROFESSORE ORDINARIO DI  
ITALIANO, LATINO E STORIA NEI LICEI E NELL'ISTITUTO AGISTRALE,  
PRESSO LA SCUOLA DI STORIA MODERNA E CONTEMPORANEA DI  
ROMA DAL 1967 AL 1972, HA LAVORATO PER CINQUE ANNI  
NELL'ARCHIVIO SEGRETO VATICANO CURANDO IN DUE VOLUMI PER  
LE FONTI DELLA STORIA D'ITALIA LE *RELAZIONI DIPLOMATICHE TRA  
LO STATO PONTIFICO E LA FRANCIA DAL 1848 AL 1850*. ATTRAVERSO  
RICERCHE COMPIUTE PRESSO GLI ARCHIVI DEL MINISTERO DEGLI  
AFFARI ESTERI DI PARIGI HA SCRITTO PER L'«ANNUARIO  
DELL'ISTITUTO DI STORIA MODERNA E CONTEMPORANEA» (1969-  
1970) UN LUNGHISSIMO SAGGIO (PP. 3-104) *SULLE OPERAZIONI  
POLITICHE ED ECONOMICHE FRANCESI NELLO STATO PONTIFICO  
DURANTE I PONTIFICATI DI GREGORIO XVI E DI PIO IX*.

4°) INCARICATO DI STORIA DEL RISORGIMENTO PRESSO  
L'UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI SALERNO, FACOLTÀ DI LETTERE E  
FILOSOFIA, NEGLI ANNI ACCADEMICI 1974-75 E 1975-76;

5) INCARICATO E POI ASSOCIATO DI STORIA MODERNA PRESSO  
L'UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DELLA CALABRIA, FACOLTÀ DI  
LETTERE E FILOSOFIA, DAL 15 GENNAIO 1977 AL 1° NOVEMBRE  
1982, NE HA DIRETTO IL DIPARTIMENTO DI STORIA NELL'ANNO  
ACCADEMICO 1977-78;

6) TRASFERITO IL 2 NOVEMBRE 1982 PRESSO L'ISTITUTO  
UNIVERSITARIO ORIENTALE DI NAPOLI, FACOLTÀ DI LETTERE E  
FILOSOFIA, È STATO PRIMA ASSOCIATO DI STORIA MODERNA FINO  
ALL'A.A. 2001-02, QUINDI STRAORDINARIO E INFINE ORDINARIO DI  
STORIA MODERNA E CONTEMPORANEA. HA DIRETTO IL

DIPARTIMENTO DI FILOSOFIA E POLITICA DAL 1° NOVEMBRE 1997  
AL 31 OTTOBRE 2003;

8) DATA L'ESPERIENZA MATURATA IN 5 ANNI DI RICERCHE PRESSO L'ARCHIVIO SEGRETO VATICANO FU NOMINATO, A PARTIRE DALLA SUA CHIAMATA PRESSO L'ORIENTALE, RESPONDABILE DELL'ARCHIVIO STORICO DELL'ATENEO IN UN PRIMO MOMENTO INSIEME AI PROFF. LUIGI CORTESI E ADOLFO TAMBURELLO.

9) NEGLI ANNI 2005 E 2006 È STATO COLLABORATORE DELL'ISTITUTO DELL'ENCICLOPEDIA ITALIANA, INCARICATO DELLA REDAZIONE DELLE VOCI DI STORIA MODERNA POI CONFLUITE NEL «DIZIONARIO BIOGRAFICO DEGLI ITALIANI», VOLL. 60. 61, 62, 63, 64.

CONCLUSA L'ATIVITÀ DIDATTICA IL 31 OTTOBRE 2008, EBBE ATTESTATI DI STIMA DA LIDA VIGANONI, RETTRICE, DAGLI AMICI ADRIANO ROSSI, NULLO MINISSI, LIONELLO LANCIOTTI, ADOLFO TAMBURELLO, PER I QUALI È SUPERFLUA QUALSIASI AGGETTIVAZIONE, CHE ALL'UNANIMITÀ GIÀ AI PRIMI DI OTTOBRE DEL 2008 LO INVITARANO A FORMULARE UN PROGETTO DI FONDAZIONE DI UN CENTRO STUDI SU MATTEO RIPA E IL COLLEGIO DEI CINESI DI NAPOLI. TALE PROGETTO, DATATO 3 OTTOBRE 2008 SI ALLEGA A QUESTO CURRICULUM. IL DECRETO RETTORALE DI COSTITUZIONE DEL CENTRO CON LA DESIGNAZIONE A PREDIENTE DI M. FATICA PORTA LA DATA DEL 7 APRILE 2009. POCO DOPO VENIVA PUBBLICATO LO STATUTO IN ITALIANO E CINESE. CON LA DESIGNAZIONE DEL COMITATO SCIENTIFICO NELLE PERSONE DI LIONELLO LANCIOTTI, NULLO MINISSI, ADOLFO TAMBURELLO E ADRIANO ROSSI CON DECRETO RETTORALE DEL 22 GIUGNO 2010 INIZIAVA LA SUA ATTIVITÀ IL CENTRO STUFI MATTEO RIPA E COLLEGIO DEI CINESI.

#### PRODUZIONE SINOLOGICA

- 1) *Prolegomeni ad un discorso storico su Matteo Ripa*, in Ugo Marazzi (a cura di), *La conoscenza dell'Asia e dell'Africa in Italia nei secoli XVIII e XIX*, vol. I, tomo I, Istituto Universitario Orientale, Napoli 1984, pp. 171-309.
- 2) *Per una storia del processo di canonizzazione di Matteo Ripa: problemi di filologia e di agiografia*, in

- collaborazione con Vittorio Carpentiero, in Aldo Gallotta e Ugo Marazzi (a cura di), *La conoscenza dell'Asia e dell'Africa in Italia nei secoli XVIII e XIX*, vol. III, tomo I, Istituto Universitario Orientale, Napoli 1989, pp. 73-110.
- 3) MATTEO RIPA, *Giornale*, vol. I, 1705-1711, introduzione, testo critico e note, Istituto Universitario Orientale, Napoli 1991.
  - 4) *Le fonti orali della sinofobia di Ch.-L. Secondat de Montesquieu*, in Alberto Postigliola, Maria Grazia Bottaro Palumbo (a cura di), *L'Europe de Montesquieu*, "Actes du Colloque de Gênes, 26-29 Mai 1993, Naples-Paris-Oxford 1995, pp. 395-409
  - 5) MATTEO RIPA, *Giornale*, vol. II, 1711-1716, testo critico, note e appendice documentaria, Istituto Universitario Orientale, Napoli 1996.
  - 6) *Gli alunni del Collegium Sinicum di Napoli, la missione Macartney presso l'imperatore Qianlong e la richiesta di libertà di culto per i cristiani cinesi (1792-1793)*, in *Studi in onore di Lionello Lanciotti*, vol. II, Istituto Universitario Orientale, Napoli 1996, pp. 525-566.
  - 7) *Matteo Ripa, Carlo VI, la Compagnia di Ostenda e il progetto di fondazione a Napoli di un Collegio dei Cinesi*, Istituto Italiano per gli studi filosofici, Napoli 1997 (saggio risultato da ricerche nello Haus-, Hof- und Staatsarchiv di Vienna).
  - 8) *L'itinerario sinico di Giovanni Gemelli Careri: saggio di decrittazione degli antroponimi europei e dei toponimi cinesi nel Giro del Mondo*, in *Persembahan, Studi in onore di Luigi Santa Maria*, Istituto Universitario Orientale, Napoli 1998, pp. 45-67).
  - 9) M. FATICA, F. D'ARELLI [a cura di], *La missione cattolica in Cina tra i secoli XVIII-XIX, Matteo Ripa e il Collegio dei Cinesi*. «Atti del Colloquio Internazionale, Napoli, 11-12 febbraio 1997», Istituto Universitario Orientale, Napoli 1999; ivi, pp. 1-38. *Per una mostra iconografica e*

*bibliografica su Matteo Ripa, il Collegio dei Cinesi e il Real Collegio Asiatico 1682-1888.*

- 10) *Francesco Saverio Wang e l'adattamento in cinese del Vecchio e Nuovo Testamento in strofe tetrastiche, 1894*, in collaborazione con Gianluca Sanna, in Simonetta Graziani (a cura di), *Studi sul Vicino Oriente Antico dedicati alla memoria di Luigi Cagni*, Napoli 2000, vol. III, pp. 1493-1528.
- 11) *Note sul viaggio di Pietro Guo in Italia, 1859-1860*, in «Scritture di storia», quaderno n. 2, ESI, Napoli 2001, pp. 48-82.
- 12) *L'Istituto Universitario Orientale come sede di scambio culturale tra Cina e Italia nei secoli XVIII-XIX*, in «Scritture di storia», quaderno n. 2, ESI, Napoli 2001, pp. 83-121.
- 13) *Il canto funebre in caratteri cinesi per la morte di Gaetano Argento e la sinofilia di Paolo Mattia Doria*, in Bernardo Razzotti (a cura di), *Filosofia, storiografia, letteratura. Studi in onore di Mario Agrimi*, Editrice Itinerari, Lanciano 2001, vol. II, pp. 719-754;
- 14) *The Boxer Uprising seen through the Reports sent by Guido Amedeo Vitale to the Italian newspaper "La Tribuna"*, in Antonino Forte, Federico Masini (eds), *A Life Journey to the East. Sinological Studies in Memory of Giuliano Bertuccioli (1923-2001)*, Scuola Italiana di Studi sull'Asia Orientale, Kyoto 2002, pp. 263-278. Questo saggio è stato tradotto in cinese con il titolo: 意大利《论坛报》中威达雷关于义和团义和团的报导, e pubblicato sulla rivista 《请史论丛》, 2002, pp. 139-148.
- 15) *Il "free trade system" legittima l'uso della forza. Alcune considerazioni sopra il testo cinese di due lettere di Lin Zexu al sovrano d'Inghilterra (1939) in tema di oppio*, in «Scritture di storia», quaderno n. 4, ESI, Napoli 2005, pp. 91-130;

- 16) *Giacomo Lignana, Michele Kerbaker, Angelo De Gubernatis e la fondazione a Napoli dell'Istituto Orientale (1888)*, in «Scritture di storia», quaderno n. 4, ESI, Napoli 2005, pp- 265-230.
- 17) *Catalogo della mostra bibliografica e iconografica: Matteo Ripa e il Collegio dei Cinesi di Napoli (1682-1869)*, aperta al pubblico presso l'Archivio di Stato di Napoli dal 18 novembre 2006 al 31 marzo 2007, Università degli Studi di Napoli "L'Orientale", Napoli 2006.
- 18) *Il cinese e le cose d'altri. Le novità della tecnologia occidentale descritte da Guo Liancheng nel suo viaggio nella metà del mondo (1859.1860)*, in Annamaria Palermo (a cura di), *La Cina e l'altro 異. (Atti del IX convegno dell'Associazione Italiana di Studi cinesi, Napoli-Capri, 14-16 ottobre 2003)*, Università degli Studi di Napoli "L'Orientale", Napoli 2007, pp. 273-321.
- 19) *La Sicilia e la Calabria in scritti cinesi dell'epoca classica*, in Mirella Mafri, Rosaria Pelizzari (a cura di), *Tra Res e Imago in memoria di Augusto Placanica*, tomo II, Rubbettino, Soveria Mannelli 2007, pp. 767-780.
- 20) *Il contributo degli alunni del Collegio dei Cinesi di Napoli alla conoscenza della lingua sinica in Europa e in Italia: il ruolo di F.S. Wang*, in «Scritture di storia», quadernon. 5, ESI, Napoli 2008, pp. 229-262.
- 21) *Sedi e Palazzi dell'Università degli Studi di Napoli "L'Orientale" (1729-2005)*, *Seats and Palaces of the Università degli Studi di Napoli "L'Orientale" (1729-2005)*, *那不勒斯东方大学校址及教学楼(1729-2005)*, Università degli Studi di Napoli "L'Orientale", Napoli 2008.
- 22) *Le tribulazioni di Chinesi" in Italia. Le esperienze nel "Bel Paese" di Feancesco Saverio Wang e di altri suoi connazionali (1871-1890)*, Franco Mazzei, Patrizia Carioti (a cura di), *Oriente, Occidente e dintorni... Scritti in onore di Adolfo Tamburillo*, vol. III. Università degli Studi di

Napoli "L'Orientale", Istituto Italiano per l'Africa e l'Oriente, Napoli 2010,, pp. 1061-1094.

- 23) *Francis Xavier Wang: a life experience in Naples*, in 《學天主教研究學學報》 “Rivista di studi cattolici”, Xianggang (Hong Kong) Chinese University, Center for the Studies of Catholic Religion (香港中文大學 天主教研究中心), n. 2, 2011, pp. 311-349.
- 24) *Essay on Giuseppe Maria Kuo's journal*, in collaborazione con Marialetizia Pizzuti, "Ming Qing Studies", n. 2, 2011, pp. 135-182.
- 25) *Athanasius Kircher, Ermete Trismegisto, i geroglifici egizi e i caratteri cinesi*, in Pasquale Arfé, Irene Caiazzo, Antonella Sannino (a cura di), *Adorare Caelestia, gubernare terrena, Atti del Cooquio internazionale in onore di Paolo Lucentini (Napoli, 6-7 novembre 2007)*, Brepols, Turnhout 2011, pp. 507-542;
- 26) *Matteo Ripa's Journal, Part III (1716-1720), Documents for the History of the Kangxi Era*, in The Macau Ricci Institute (ed.), *Acta Pekinensia. Western Sources for the Kangxi Reign. International Symposium Organizad by the Macau Ricci Institute, Macau, 5-7 October 2010 (Macau 2013)*, pp. 389-423
- 27) *The Beginning and the End of the Idyllic Relations between Mussolini's Italy and Chiang Kai-shek's China (1930.1937)*, in Maurizio Mari!elli and Giovanni Andornino (eds.), *Italy Encounters Modern China. Imperial Dreams, Strategic Ambitions*, Palgrave Macmillan, New York 2014, pp. 89-116.
- 28) *Richiesta di misure restrittive e di espulsione di mercanti e missionari occidentali dal Paese di Mezzo in un memoriale dell'A.D. 1717 conservato da Matteo Ripa*, in «Scritture di storia», quaderno n. 6, ESI, Napoli 2012, pp. 175-216.

PARTECIPAZIONE A CONVEGNI E SEMINARI IN CINA

- 1) Convegno Internazionale organizzato a Pechino, nei giorni 20-23 settembre 1998, dalla International Society for Eighteenth-Century Studies e dalla Beijing Academy of Social Sciences, sul tema *A Comparative Study of Beijing and the World Metropolises in the 18th Century*, relazione: *Matteo Ripa and the cultural exchange between Europa and China in the first half of the 18th Century: the Chinese great towns seen by an Italian painter and copperplate-engraver*.
- 2) Simposio Internazionale sul tema *Modern Science and Technology. Dissemination and Chinese-Western Cultural Communication* (Wuhan, provincia dell'Hubei, 15-20 agosto), organizzato dal Centro per gli Scambi Accademici Internazionali, Facoltà di Scienze Umane e Storia dell'Università Normale della Cina Centrale Istituto di Studi Storici, relazione, *Pietro Guo's trip in Europe and his observations about modern technology and sciences*.
- 3) Simposio Internazionale sul tema *The Urban History Studies and Social Development*, indetto dalla Beijing Academy of Social Sciences per ricordare il 20° della della fondazione della Società Pechinese di Ricerche Storiche (Pechino, 16-19 ottobre): relazione *The Borough of Vergini in Naples and the seat of Chinese College (1729-1888)*.
- 4) Convegno internazionale sul tema: *The political and social transformation from late 17th century to early 20th century* (Pechino 9-15 agosto 2001) [请代政治变革与社会发展国际学会] organizzato dall' Institute of History, della Chinese Academy of Social Sciences: relazione: *The Boxer uprising looke through the reports sent by Guido Amedeo Vitale to Italian newspape "La Tribuna"*.
- 5) Convegno internazionale organizzato dall'Istituto di Storia Mondiale dell'Accademia Cinese di Scienze Sociali sul tema *First Symposium of International Forum on World Civilisation* [世界文明国际论坛], Nanchino, 5-8

novembre 2003. relazione: *Some inventions of the Western Civilization seen and described by Guo Liancheng 郭连城* in his trip from China to Italy in the years 1859-1860 A. D.).

- 6) Convegno internazionale sul tema *Western Historical Sources for the Kangxi Reign*, organizzato dal Macau Matteo Ricci Institut, tenuto a Macao nei giorni 5-7 ottobre 2010, relazione: *Matteo Ripa's Journal, Part III (1716-1720), Documents for the History of the Kangxi Era*.